

FAMOUS CHINESE DIPLOMATS

Through the Ages

Illustrated by Ren Changhong
Translated by Geraldine Goh



HISTORY IN COMICS

FAMOUS CHINESE
DIPLOMATS
Through the Ages

Illustrated by **Ren Changhong**
Translated by **Geraldine Goh**



ASIAPAC • SINGAPORE

Publisher

ASIAPAC BOOKS PTE LTD

Come visit us at our Internet home page
www.asiapacbooks.com

First published October 1999

© 1999 ASIAPAC BOOKS, SINGAPORE
ISBN 981-229-147-4

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior permission of the publisher. Under no circumstances shall it be rented, resold or redistributed. If this copy is defective, kindly exchange it at the above address.

Cover illustration by Ren Changhong
Cover design by Lutan

Publisher's Note

Asiapac Books is proud to present this graphic depiction of *Famous Chinese Diplomats Through the Ages*. Some of the diplomats and stories featured here might not be as familiar as other popular characters and legends. Nevertheless, all 12 stories will enthrall readers with the true-life struggles of their characters.

Several of the diplomats are eminent individuals who are known for their contributions to the state, of which Zhuge Liang and Zheng He are prime examples. Lesser known individuals like China's first lady diplomat, Feng

Liao, or the guardian angel of overseas Chinese labourers in America, Huang Zunxian, contributed their part in foreign lands. Momentous events like the burning of opium at Tiger Gate and the opening of the Silk Road are chronicled as well.

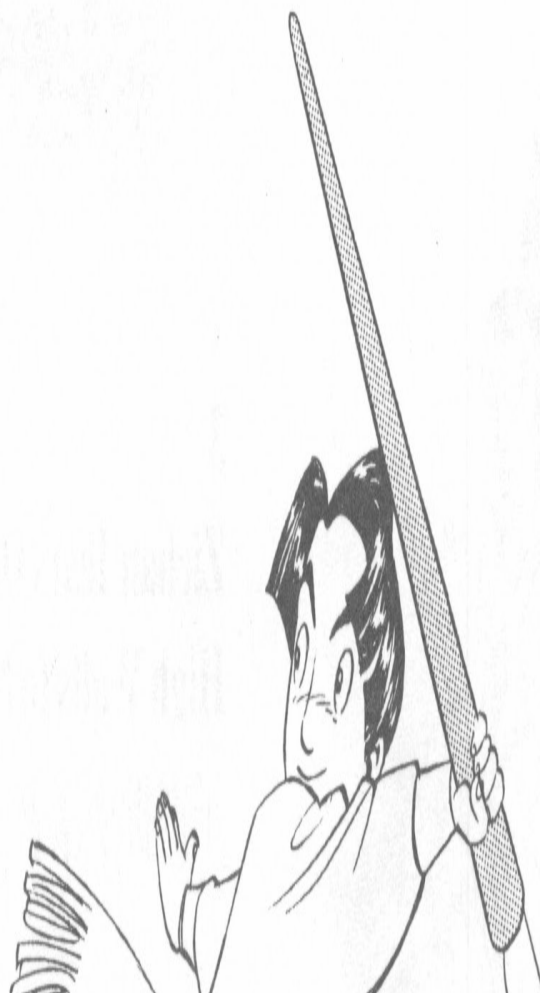
Take a walk down the corridors of history with the protagonists. You will be inspired by the wit, patriotism and integrity of the heroes.

We would like to take this opportunity to express our gratitude to Chen Tongyi and Fang Xiuren for their compilation, Ren Changhong for his astounding portrayal of the diplomats featured here, as well as Geraldine Goh for her translation. Our appreciation, too, to the production team for their efforts in putting this book together.

About the Illustrator

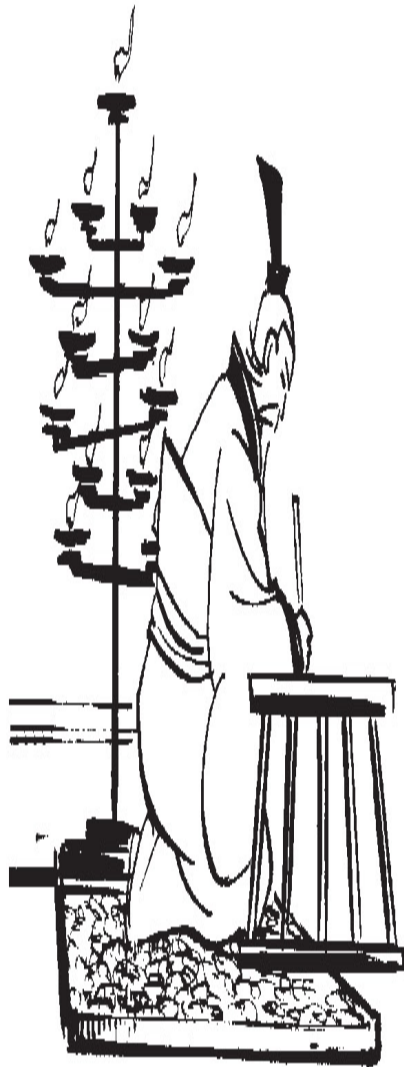
Ren Changhong 任长虹 was born in 1967 in the city of Yantai in Shandong Province, China. A graduate with a degree in architecture, Ren's forte is in drawing sci-fi illustrations. Since 1991, his work has appeared regularly in sci-fi magazines. A national contest organized by the magazine, *In Search of UFOs* 《飞碟探索》, saw Ren clinching the second prize. In 1994, with the influx of comics into China, he branched out into drawing martial arts comics with his debut piece, *The Spirit of the Sword* 《剑气长江》. Other popular titles include *Challenging God: The Darwin Theory* 《挑战上帝——达尔文与进化论》, *The Kidnapped Scientist* 《被绑架的科学家》, *The*

Mysterious Attacker 《神秘的狙击手》 and *Genghis Khan: The Mighty Warrior* 《成吉思汗》.





Contents



1

Ziya Defeats Lord Hu by

Diplomatic Tactics

子牙以义擒侯虎 1



2

Premier Guan Zhong
Leads Qi to Dominance

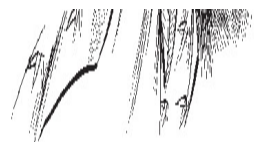
管仲相齐做盟主 11



3

Zichan Tears Down
High Walls to Nettle Jin

子产拆墙激晋王 23



4

Jin Envoy Tests the
State of Qi

晋使齐国受挫记 33





5

Lu Gu Establishes

Diplomatic Ties with Nanyue

陆贾和睦南越记 45

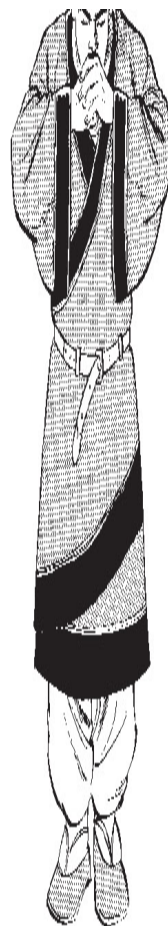


6

Zhang Qian Opens

Up the Silk Road

张骞开通丝绸之路 59



7

Feng Liao, the Lady

Ambassador to Wusun

冯嫪出使乌孙国 71



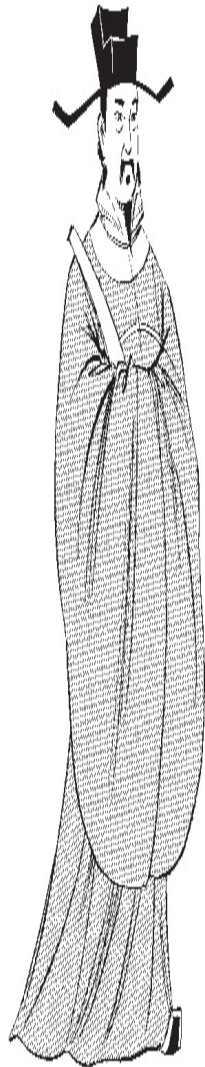
8

Zhuge Liang Thrashes Cao

Troops at Chibi

诸葛亮赤壁破曹兵 83





9

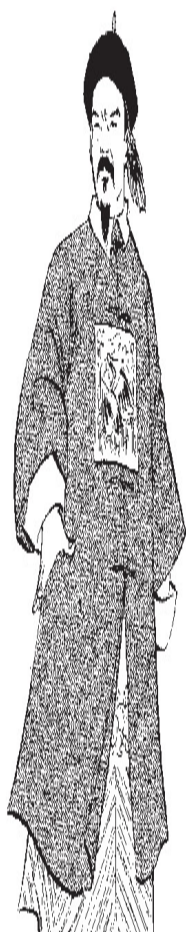
Shen Kuo Stumps the
Liao Envoy with a Map
沈括绘图退辽使 93

10

Zheng He Outwits
and Captures the
Ceylonese King

郑和智擒锡南王

105



11

Lin Zexu Destroys
Opium at Tiger Gate

林则徐虎门销烟

121



12

Huang Zunxian Stands Up
for the Overseas Chinese

黄遵宪异邦护侨 135



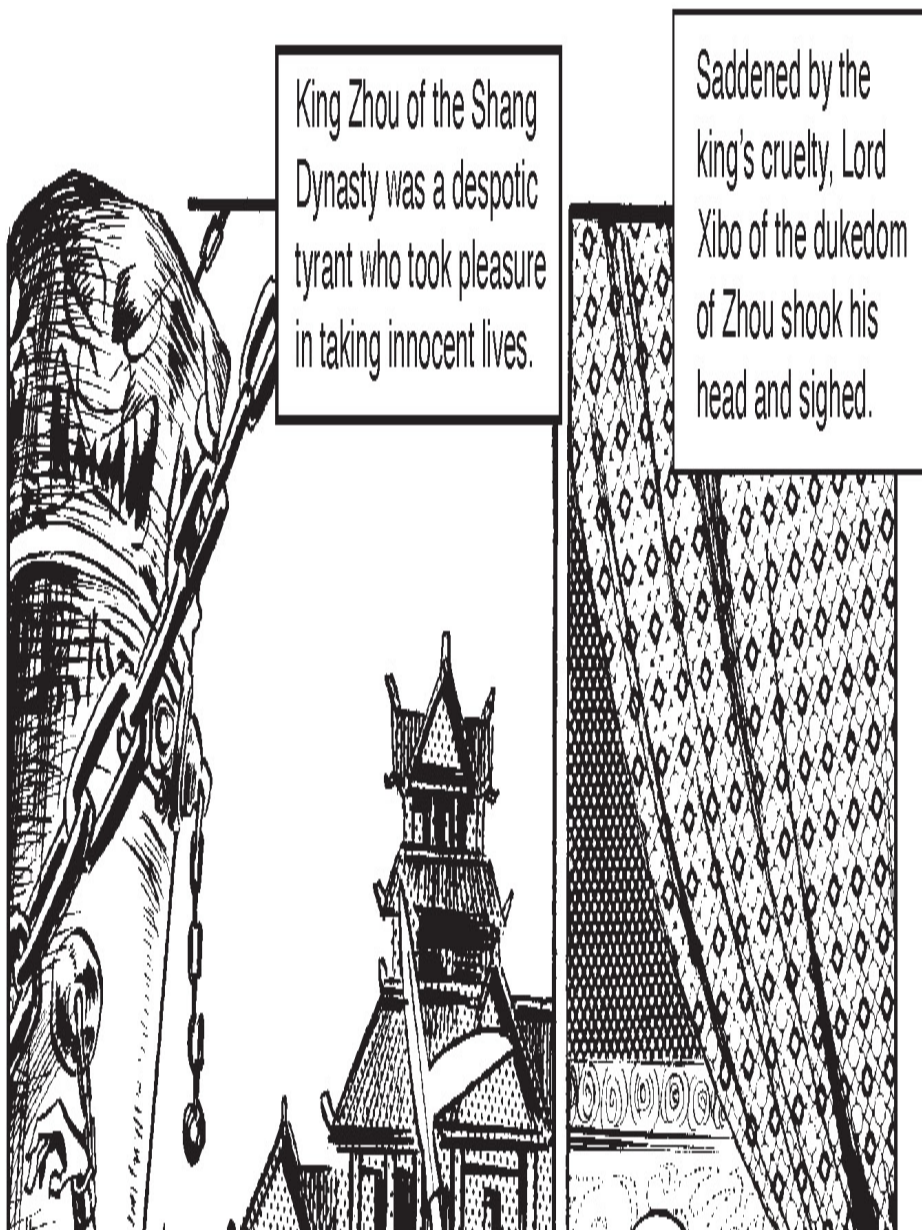
ZIYA DEFEATS LORD HU BY DIPLOMATIC TACTICS

子牙以义擒侯虎

Jiang Ziya, also known as Jiang Tai Gong, was the man who helped Lord Xibo overthrow the despotic Shang ruler to become King Wen of the Zhou Dynasty.

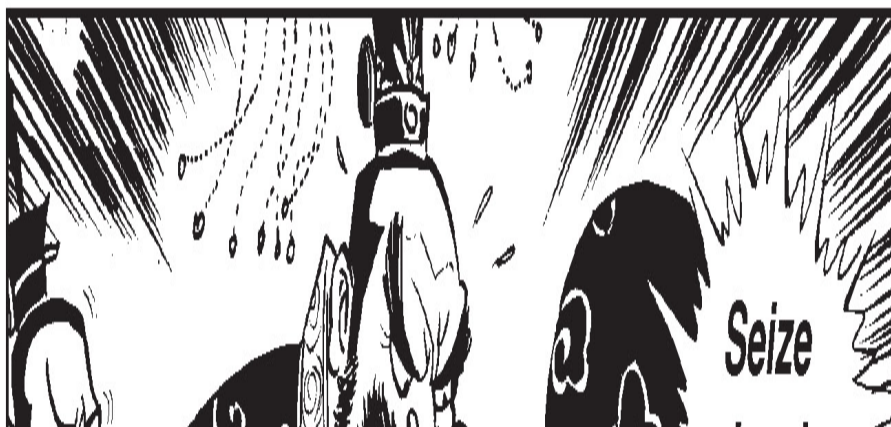






King Zhou of the Shang Dynasty was a despotic tyrant who took pleasure in taking innocent lives.

Saddened by the king's cruelty, Lord Xibo of the dukedom of Zhou shook his head and sighed.





Lord
Xibo!

An evil courtier told the king how much Lord Xibo frowned on his actions. King Zhou blew his top.



Chinese
labourers have
been brought
into your country
to help in
developing
the west.

They slog
under the hot sun
and in the cold to
construct railroads,
dig canals and
mine gold.



Yet laws
are passed
to limit the
activities of
the Chinese
population.

Unfair and
unreasonable
rules and
regulations have
also been made
against them.

20/3/06
21/12
98'7



